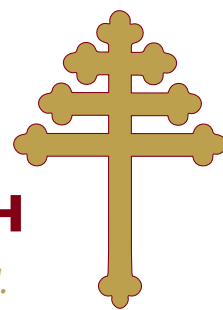




# Welcome to SAINT MARON MARONITE CATHOLIC CHURCH

A prayer to begin every day: *Good morning my good and my beloved Lord.*



## ABOUT ST. MARON PARISH

613 Main Street  
Torrington, CT 06790

PARISH OFFICE  
(860) 489-9015

PARISH EMAIL  
[office@saintmaronchurch.org](mailto:office@saintmaronchurch.org)

PASTOR  
**Fr. Fadi Khawand**  
860-489-9015

DEACON  
**Steven Marcus**

SUB-DEACON  
**Michael Soliani**

MUSIC DIRECTOR  
**Melanie Libby**

FINANCE  
**Dr Jorge Baujin**  
**Richard Noujaim**  
**Carlos Nejaime**  
**Mike Nejaime**

PARISH COUNCIL  
**Judy Theeb**  
**Helen Piechocki**  
**Pascale Nejaime**

## SACRAMENTS

### BAPTISM AND CONFIRMATION

Please contact our priest ASAP  
after the birth of your child.

### RECONCILIATION

Before or after Liturgy or  
by appointment

### MARRIAGE

Couples must contact our priest  
six months before the wedding.

Find us on 

<https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for National  
Maronite News, pictures of parish events and  
other announcements!

## THE ELEVENTH SUNDAY OF PENTECOST

[PAGE 425 IN THE BOOK OF OFFERING]

**SATURDAY, AUGUST 16**

Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

**SUNDAY, AUGUST 17**

Rosary at 9:30 a.m.; 10:00 a.m.

## GOSPEL

Luke 19:1-10



He came to Jericho and intended to pass through the town. Now a man there named Zacchaeus, who was a chief tax collector and also a wealthy man, was seeking to see who Jesus was; but he could not see him because of the crowd,

for he was short in stature. So he ran ahead and climbed a sycamore tree in order to see Jesus, who was about to pass that way. When he reached the place, Jesus looked up and said to him, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." And he came down quickly and received him with joy.

When they all saw this, they began to grumble, saying, "He has gone to stay at the house of a sinner." But Zacchaeus stood there and said to the Lord, "Behold, half of my possessions, Lord, I shall give to the poor, and if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house because this man too is a descendant of Abraham. For the Son of Man has come to seek and to save what was lost."



CHRIST AND ZACCHAEUS (KRISTUS OG ZAKÆUS.) Niels Larsen Stevns. 1913. Randers Museum of Art, Randers, Denmark. via Wikimedia Commons

The theme of this week's Gospel: The tree of curiosity becomes the tree of conversion. My beloved Lord Jesus Christ, meet me where I am, even if my motive is small. Let my curiosity lead me to a deeper friendship with God.

Father will pray the  
**ANAPHORA OF SAINT SIXTUS**  
beginning on page 856

## MASS INTENTIONS

**Saturday, August 16 at 4:30 p.m.**

For the repose of the soul of David John Leonard  
Requested by Deacon Steven Marcus

**Sunday, August 17 at 10:00 a.m.**

For the repose of the soul of Chorbishop Joseph Lahoud for his faithful service to the people of God  
Requested by Fr. Fadi

**Saturday, August 23 at 4:30 p.m.**

For the repose of the soul of Chorbishop Joseph Lahoud  
Requested by Renee & Deacon Steven Marcus

**Sunday, August 24 at 10:00 a.m.**

For the repose of the soul of Chorbishop Joseph Lahoud  
Requested by The Parish Council of St. Maron's

For the repose of the soul of Xavier John Randolph  
Requested by Renee & Deacon Steven Marcus

**Saturday, August 30 at 4:30 p.m.**

For the repose of the soul of Antoinette Noujaim  
Requested by her daughter, Mirelle Silano

For the repose of the soul of Alex Barakat  
Requested by Ninette Barakat and her family

**Sunday, August 31 at 10:00 a.m.**

For the repose of the soul of Veronica Ronny Santo  
Requested by Renee and Deacon Steven Marcus

**Saturday, September 6 at 4:30 p.m.**

For healing and recovery for John O'Shaughnessy  
Requested by the Cox family

**Sunday, September 7 at 10:00 a.m.**

For the repose of the soul of Matthew Hatcher  
Requested by Deacon Steven Marcus

**Saturday, September 13 at 4:30 p.m.**

For Sharon and Donald Newkirk  
May God continue to bless them as they celebrate their 50th wedding anniversary year

**Sunday, September 14 at 10:00 a.m.**

Available

**Saturday, September 20 at 4:30 p.m.**

For the repose of the soul of Azar Noujaim  
Requested by his daughter, Mirelle Silano

**Sunday, September 21 at 10:00 a.m.**

For Major Kelly Newkirk Mittal, Lieutenant Colonel Katie Newkirk Evans, Lieutenant Chris Soliani and SOIC David Soliani  
May God keep them safe as they protect our country and world  
Requested by Deacon Steven Marcus

## CHURCH SUPPORT

**Weekend of August 9/10**

Saturday Offering

1st Collection **\$483.00**

Sunday Offering

1st Collection **\$538.00**

Mail In: **\$245.00**

Bingo: **\$975.00**

*Thank You!*

### GOD BLESS YOUR GENEROUS HEARTS!

We are so fortunate in our parishioners and so blessed by your generosity. Over this past week \$2150.00 has been sent in for the endowment fund. We still need more donations to make it to the goal of \$5,000, so that we can claim Bishop Gregory's matching grant. Please continue to be generous over the next three weeks so that we don't lose this opportunity, which is so important in helping to secure our future. We will keep you updated!

### THANK YOU!



We are most grateful for all of our supporters of St. Maron Parish. We would especially like to thank **Jay Barrantes from Barrantes Professional Cleaners**. Jay cleans all of our vestments and altar linens free of charge. If you see Jay please thank him for his tireless and generous service to our church. God bless the Barrantes family!!

#### BARRANTES'S

Providing professional fabric care for over 85 years.  
372 Main Street, Torrington, CT 860-489-3747

### WISDOM FROM THE SAINTS

*Let us not forget that Jesus not only suffered, but also rose in glory; so, too, we go to the glory of the Resurrection by way of suffering and the Cross.*

-- St. Maximilian Kolbe

## EPISTLE

EPHESIANS 2:17-22

He came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near, for through him we both have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and sojourners, but you are fellow citizens with the holy ones and members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the capstone. Through him the whole structure is held together and grows into a temple sacred in the Lord; in him you also are being built together into a dwelling place of God in the Spirit.



It was wonderful to have Sub Deacon Paul and Chris in town recently. It was wonderful seeing both of you back at your home Parish. Sub Deacon Paul has been ordained for 30 years and has always served our church faithfully. May God continue to bless you both with good health and peace. Please come back again soon. You are loved in Torrington!!

**OUR PARISH PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF AUGUST IS FOR HOMELESS CHILDREN:** Loving Father, watch over all children who have no home. Keep them safe, warm, and comfortable. Send them kind hearts, open doors, and daily bread. Let them know they are never forgotten, for they are precious in your eyes. We pray this through Jesus Christ our savior. Amen.



Anthony A. Languell  
April 3, 1947 – July 30, 2025

Anthony A. Languell was buried from St. Maron Church on Saturday, August 16.

Eternal rest grant unto him, O Lord, and let Your perpetual light shine upon him. May his soul and the souls of all the faithful departed rest in peace. Amen.



## The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

We have finished the Catholic Letters in the New Testament and now will turn our attention to the Acts of Apostles. This New Testament book is traditionally attributed to Saint Luke, the same author of the Gospel of Saint Luke.

In the Gospel, which is the first volume of Saint Luke's works, he tells us the story of Jesus' ministry. In the Acts of the Apostles, his second volume, Luke tells us the story of the Church's mission after the Ascension of Jesus Christ.

Saint Luke's purpose in writing the Acts of the Apostles is to show us how the Holy Spirit empowered the apostles to continue Christ's mission. Moreover, he shows us how the Gospel spread from Jerusalem to Rome, as Jesus has recommended in Acts 1:8.

In addition, Saint Luke reveals the work of the Holy Spirit as the life and guide of the Church. He speaks about the unity of the Church despite all diversity. Plus, Saint Luke explains how the believers persevere through trials and persecution.

The Acts of the Apostles is the bridge that links the life of Jesus Christ with the life of the Church.

Also, in the coming weeks, I would also like to turn my attention from the book of Proverbs to the "Minor Prophets" of the Old Testament. These prophets are called minor, not because they are less important, but because their books are shorter than those of the "Major Prophets."

There are twelve Minor Prophets:

- 1- Hosea
- 2- Joel
- 3- Amos
- 4- Obadiah
- 5- Jonah
- 6- Micah
- 7- Nahum
- 8- Habakkuk
- 9- Zephaniah
- 10- Haggai
- 11- Zechariah
- 12- Malachi

Their messages are so powerful. They called Israel to repent, and to be prepared for the coming of the Messiah. Next week there will be a separate box, as there was for the Proverbs (and the Psalms before that) for a short commentary on these prophets. I will begin with Hosea.

I hope you have a blessed week ahead.

Fr. Fadi





# Bingo Night!

**Mondays**  
Early BINGO  
Starting @ 6PM  
REGULAR BINGO  
STARTING @ 7PM

Sealed  
Tickets

**Saint Maron Church**  
613 Main Street • Torrington, CT

# BIG Jack pot!



**BORLA AND  
ASSOCIATES, LLC**  
REAL ESTATE

**Rosemary Jacob**  
BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201

ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

*Kaylan's  
Kitchen*  
**Bakery & Bistro**



597 Main Street  
Torrington, CT 06790

**Corey Simons**  
Owner/Pastry Chef/Baker  
860.294.7766  
corey@kaylanskitchens.com  
www.kaylanskitchens.com



Jorge M. Baujin, D.M.D.

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY  
www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091 686 East Main Street Torrington, CT 06790  
(860) 379-3830 512 Main Street New Hartford, CT 06057




Professional Fabric Care  
372 Main St. • Torrington, CT  
**860.489.3747**



P: 860.379.0559  
C: 860.480.8188

436 Main Street  
Winsted, CT 06098

www.noujaimsbistro.com

  
**The Catholic Cemeteries Association  
of the Archdiocese of Hartford, Inc.**  
Advanced Planning of your Cemetery needs is a  
loving gift that relieves your family of a difficult  
decision in the midst of their grief.

*Advanced Planning - The Gift That  
Lasts an Eternity*

**St. Francis Cemetery**  
863 South Main Street  
**St. Peter Cemetery**  
236 Pearl Road

**Family Service Advisor**  
Tony Caraluzzi: 203-507-6952  
acaraluzzi@ccacem.org

www.ccacem.org



**Zeller Tire**  
ESTABLISHED - 1950

616 Main Street  
Torrington, CT 06790

1-800-544-8473  
Main: 860-489-0204  
ZellerTire@gmail.com

www.zellertire.com



You Get More When You're Next Door™

860.283.1874 LOCAL

855.344.1874 TOLL-FREE

thomastonsb.com

Named the #1 Bank  
in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC



Visit one of our offices today!

www.nwcommunitybank.com  
www.collinsvillebank.com  
www.litchfieldbancorp.com

NMLS ID# 510148 Member FDIC Equal Housing Lender

## YOUR AD HERE

**Pascale Nejaime**  
Global Real Estate Advisor

c 860.307.7436  
o 860.777.1800  
pnejaime@williampitt.com  
pascalenejaime.williamspitt.com



Williams Pitt  
Sotheby's International Realty  
45 East Main Street  
Avon, CT 06001

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

**GLEESON-RYAN FUNERAL HOME**  
FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS  
AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790  
SINCE 1885



## Torrington Savings Bank

TorringtonSavings.Bank | (860) 496-2152

Equal Housing Lender | Member FDIC | NMLS#404919

### HI-TECH MECHANICAL

PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL

**860-309-9241**  
donaldganem@icloud.com



Luisa Noujaim MS, LPC  
Multilingual • Licensed Professional Counselor  
Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074



Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service  
**Jonathon J. DeMichiel**  
45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790  
860.618.2310 or 860.601.8147  
Jondem16@gmail.com

Try God.

## 730 AM

local catholic radio

== www.saintmaronchurch.org ==